ICS 29.130.10 SLOVENSKÁ TECHNICKÁ NORMA Február 2015

STN	**Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia. Časť 201: Rozvádzače s krytom z tuhej izolácie na menovité striedavé napätia nad 1 kV až do 52 kV vrátane.**	**STN EN 62271-201** 35 4220

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/15

Obsahuje: EN 62271-201:2014, IEC 62271-201:2014

Oznámením tejto normy sa od 01.05.2017 ruší
STN EN 62271-201 (35 4220) z novembra 2007

119908

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN 62271-201

July 2014

ICS 29.130.10

Supersedes EN 62271-201:2006

English Version

High-voltage switchgear and controlgear - Part 201: AC solid-insulation enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV (IEC 62271-201:2014)

Appareillage à haute tension - Partie 201: Appareillage sous enveloppe isolante solide pour courant alternatif de tensions assignées supérieures à 1 kV et inférieures ou égales à 52 kV
(CEI 62271-201:2014)

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Teil 201: Isolierstoffgekapselte Wechselstrom-Schaltanlagen für Bemessungsspannungen über 1 kV bis einschließlich 52 kV
(IEC 62271-201:2014)

This European Standard was approved by CENELEC on 2014-05-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Ref. No. EN 62271-201:2014 E

Foreword

The text of document 17C/594/FDIS, future edition 2 of IEC 62271-201, prepared by SC 17C "High-voltage switchgear and controlgear assemblies" of IEC TC 17 "Switchgear and controlgear" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 62271-201:2014.

The following dates are fixed:

• latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement	(dop)	2015-02-01
• latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn	(dow)	2017-05-01

This document supersedes EN 62271-201:2006.

EN 62271-201:2014 includes the following significant technical changes with respect to EN 62271-201:2006:

a) apart from updating with the second edition of EN 62271-200:2012, definitions, classifications and testing procedures have been specified more precisely;
b) access to the solid-insulation enclosed switchgear and controlgear is now restricted to authorized personnel only. This implies that "accessibility class B" (public access) has been deleted throughout the document;
c) the term "protection category" has been introduced to replace the term "protection grade" (PA, PB1 and PB2)

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 62271-201:2014 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60059:1999	NOTE	Harmonized as EN 60059:1999.
IEC 60243-1:2013	NOTE	Harmonized as EN 60243-1:2013.
IEC 60507:1991	NOTE	Harmonized as EN 60507:1993.
IEC 60909-0:2001	NOTE	Harmonized as EN 60909-0:2001.
IEC 61936-1:2010	NOTE	Harmonized as EN 61936-1:2010.
IEC 62271-200:2011	NOTE	Harmonized as EN 62271-200:2012.
IEC 62271-4:2013	NOTE	Harmonized as EN 62271-4:2013.
IEC/TS 62271-304:2008	NOTE	Harmonized as CLC/TS 62271-304:2008.

Annex ZA
(normative)
Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu

Publication	Year	Title	EN/HD	Year
IEC 60050	series	International Electrotechnical Vocabulary - Part 103: Mathematics - Functions	-	series
IEC 60060-1	2010	High-voltage test techniques -- Part 1: General definitions and test requirements	EN 60060-1	2010
IEC 60270	2000	High-voltage test techniques - Partial discharge measurements	EN 60270	2001
IEC 60529	1989	Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)	EN 60529	1991
			+EN 60529:1991/corrigendum May 1993	1993
IEC 62262	2002	Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)	EN 62262	2002
IEC 62271-1	2007	High-voltage switchgear and controlgear -- Part 1: Common specifications	EN 62271-1	2008
IEC 62271-100	2008	High-voltage switchgear and controlgear -- Part 100: Alternating current circuit-breakers	EN 62271-100	2009
IEC 62271-102	2001	High-voltage switchgear and controlgear -- Part 102: Alternating current disconnectors and earthing switches	EN 62271-102	2002
			+EN 62271-102:2002/corrigendum Jul. 2008	2008
			+EN 62271-102:2002/corrigendum Mar. 2005	2005
+A1	2011		+A1	2011
+A2	2013		+A2	2013
IEC 62271-103	2011	High-voltage switchgear and controlgear -- Part 103: Switches for rated voltages above 1 kV up to and including 52 kV	EN 62271-103	2011
IEC 62271-105	2012	High-voltage switchgear and controlgear -- Part 105: Alternating current switch-fuse combinations for rated voltages above 1 kV up to and including 52 kV	EN 62271-105	2012
IEC 62271-106	2011	High-voltage switchgear and controlgear -- Part 106: Alternating current contactors, contactor-based controllers and motor-starters	EN 62271-106	2011
ISO/IEC Guide 51	1999	Safety aspects - Guidelines for their inclusion in standards	-	-

IEC 62271-201

Edition 2.0 2014-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

colour inside

High-voltage switchgear and controlgear – Part 201: AC solid-insulation enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV

Appareillage à haute tension – Partie 201: Appareillage sous enveloppe isolante solide pour courant alternatif de tensions assignées supérieures à 1 kV et inférieures ou égales à 52 kV

IEC 62271-201:2014-03(en-fr)

IEC 62271-201

Edition 2.0 2014-03

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

colour inside

High-voltage switchgear and controlgear – Part 201: AC solid-insulation enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV

Appareillage à haute tension – Partie 201: Appareillage sous enveloppe isolante solide pour courant alternatif de tensions assignées supérieures à 1 kV et inférieures ou égales à 52 kV

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE XD
CODE PRIX

ICS 29.130.10

ISBN 978-2-8322-1482-4

CONTENTS

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HIGH-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR –

Part 201: AC solid-insulation enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV

FOREWORD

1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62271-201 has been prepared by subcommittee 17C: High-voltage switchgear and controlgear assemblies, of IEC technical committee 17: Switchgear and controlgear.

This second edition cancels and replaces the first edition, published in 2006. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

a) apart from updating with the second edition of IEC 62271-200 (issued in 2011), definitions, classifications and testing procedures have been specified more precisely;
b) access to the solid-insulation enclosed switchgear and controlgear is now restricted to authorized personnel only. This implies that "accessibility class B" (public access) has been deleted throughout the document;

c) the term “protection category” has been introduced to replace the term “protection grade” (PA, PB1 and PB2)

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
17C/594/FDIS	17C/597/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This standard should be read in conjunction with IEC 62271-1:2007 and its Amendment 1:2011, to which it refers and which is applicable, unless otherwise specified. In order to simplify the indication of corresponding requirements, the same numbering of clauses and subclauses is used as in IEC 62271-1. Amendments to these clauses and subclauses are given under the same numbering, whilst additional subclauses are numbered from 101.

The reader's attention is drawn to the fact that Annex CC lists all of the “in-some-country” clauses on differing practices of a less permanent nature relating to the subject of this standard.

A list of all parts in the IEC 62271 series, published under the general title *High-voltage switchgear and controlgear*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

HIGH-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR –

Part 201: AC solid-insulation enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV

1 General

1.1 Scope

This part of IEC 62271 specifies requirements for prefabricated solid-insulation enclosed switchgear and controlgear for alternating current of rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV for indoor installation and for service frequencies up to and including 60 Hz.

Access to the switchgear and controlgear is restricted to authorized personnel.

NOTE 1 For the use of this document high-voltage (IEC 60050-601:1985, 601-01-27) is the rated voltage above 1 000 V. However, medium voltage (IEC 60050-601:1985, 601-01-28) is commonly used for distribution systems with voltages above 1 kV and generally applied up to and including 52 kV; refer to [1] of Bibliography.

NOTE 2 Although primarily dedicated to three-phase systems, this standard can also be applied to single-phase or two-phase systems.

Enclosures may include fixed and removable components and may be filled with fluid (liquid or gas) to provide an extra insulation. For switchgear and controlgear containing gas-filled compartments, the design pressure is limited to a maximum of 300 kPa (relative pressure).

Solid-insulation enclosed switchgear and controlgear complying with this standard can be safely touched when energised.

Solid-insulation enclosed switchgear and controlgear for special use, for example, in flammable atmospheres, in mines or on board ships, may be subject to additional requirements.

Components contained in solid-insulation enclosed switchgear and controlgear are designed and tested in accordance with their various relevant standards. This standard supplements the standards for the individual components regarding their installation in switchgear and controlgear assemblies.

This standard does not preclude that other equipment may be included in the same enclosure. In such a case, any possible influence of that equipment on the switchgear and controlgear should be taken into account.

NOTE 3 Switchgear and controlgear assemblies having a metal enclosure are covered by IEC 62271-200 refer to [9] of Bibliography.

1.2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60050 (all parts), *International Electrotechnical Vocabulary (IEV)* (available at www.electropedia.org)

IEC 60060-1:2010, *High-voltage test techniques – Part 1: General definitions and test requirements*

IEC 60270:2000, *High-voltage test techniques – Partial discharge measurements*

IEC 60529:1989, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)*

IEC 62262:2002, *Degrees of protection provided by enclosures for electrical equipment against external mechanical impacts (IK code)*

IEC 62271-1:2007, *High-voltage switchgear and controlgear – Part 1: Common specifications*
Amendment 1:2011

IEC 62271-100:2008, *High-voltage switchgear and controlgear – Part 100: Alternating current circuit-breakers*

IEC 62271-102:2001, *High-voltage switchgear and controlgear – Part 102: Alternating current disconnectors and earthing switches*
Amendment 1:2011
Amendment 2:2013

IEC 62271-103:2011, *High-voltage switchgear and controlgear – Part 103: Switches for rated voltages above 1 kV up to and including 52 kV*

IEC 62271-105:2012, *High-voltage switchgear and controlgear – Part 105: Alternating current switch-fuse combinations for rated voltages above 1 kV up to and including 52 kV*

IEC 62271-106:2011, *High-voltage switchgear and controlgear – Part 106: Alternating current contactors, contactor-based controllers and motor-starters*

ISO/IEC Guide 51:1999, *Safety aspects – Guidelines for their inclusion in standards*

2 Normal and special service conditions

Clause 2 of IEC 62271-1:2007 is applicable with the following addition:

Unless otherwise specified in this standard, the solid-insulation enclosed switchgear and controlgear is designed to be used under normal indoor service conditions.

Solid-insulation enclosed switchgear and controlgear, under the scope of IEC/TS 62271-304 and intended to be used in service conditions more severe with respect to condensation and pollution than the normal service conditions specified in this standard, may be classified with a "Design Class" 1 or 2 according to IEC/TS 62271-304 to demonstrate its ability to withstand such severe conditions.